



De Projectinrichter

www.deprojectinrichter.com
088 - 650 12 34

Mehr Leistung.

System 39 ist eine gelungene Symbiose aus italienischem Design und ausgefeilter Technik. Top-Leistung wird heute verlangt. Verlangen Sie dies auch von Ihrem Drehstuhl. System 39 unterstützt Sie bei der Schreibtischarbeit und hilft dabei, Ihre körperliche Vitalität in Hochform zu halten. Lassen Sie sich von den ergonomischen Qualitäten von System 39 überzeugen.

Increased efficiency.

System 39 is a perfect combination of Italian design and sophisticated technology. Maximum efficiency is demanded today. Demand it also from your swivel chair. System 39 supports you during desk work and helps to keep you at your physical peak. Be convinced by the ergonomic qualities of System 39.

Plus de performance.

Le Système 39 exprime la symbiose réussie entre un design italien et une technique de pointe. Aujourd'hui, la meilleure performance est une exigence. Exigez-la de votre chaise pivotante. Le Système 39 vous soutient pendant votre travail et vous aide à maintenir votre corps au meilleur de sa forme. Laissez-vous convaincre par les qualités ergonomiques du Système 39.

Beter presteren.

Systeem 39 is een geslaagde symbiose van Italiaans design en uitgekookte techniek. Vandaag verwacht men van u topprestaties. Dat mag u ook vragen van uw bureaustoel. Systeem 39 ondersteunt u bij het werken aan uw bureau en helpt u bij het in topvorm houden van uw lichamelijke vitaliteit. Laat u zich overtuigen door de ergonomische kwaliteiten van Systeem 39.



Design: Paolo Favaretto





Individuell.

Bei System 39 stehen verschiedene Versionen zur Auswahl: mit NetZRücken oder gepolsterter Rückenlehne; mit in Höhe, Tiefe und Breite verstellbaren 3D- oder fixen T-Armlehnen. Über die Höhe der Rückenlehne wird die individuelle Lumbalabstützung definiert. Zusätzlich ist optional eine Sitztiefeverstellung erhältlich.

Individual.

System 39 offers a range of options: with mesh back or upholstered backrest; with height, depth and width adjustable 3D or fixed T-armrests. Individual lumbar support is provided over the height of the backrest. Seat depth adjustment is also available as an option.

Individuel.

Le Système 39 se décline en plusieurs versions : avec dossier en maille tendue ou rembourré ; avec accoudoirs en T ou 3D réglables en hauteur, en profondeur et en largeur. Le support lombaire individuel est possible grâce au réglage en hauteur du dossier. De plus, en option, un réglage en profondeur de l'assise est disponible.

Individueel.

Bij Systeem 39 kunt u kiezen tussen verschillende versies: met gaasrug of gevoederde rugleuning; met in de hoogte, de diepte en de breedte verstelbare 3D- of vaste armleuningen. Via de hoogte van de rugleuning wordt de individuele lendenondersteuning gedefinieerd. Bovendien is er als optie een zitdiepteregeling beschikbaar.



**Transparenz.**

Mit der netzbespannten Rückenlehne bietet System 39 eine moderne Designalternative. Luftdurchlässig und komfortabel erhält der Benutzer eine optimale Lumbalunterstützung. Die elegante Formsprache trägt durch ihre Leichtigkeit zum Gesamterscheinungsbild Ihres Büros bei.

Transparency.

With its mesh backrest, System 39 provides a modern design alternative. Permeability and comfort offering the user optimum lumbar support. The light elegant form adding to the overall appearance of your office.

Transparence.

Grâce à son dossier en tissu résille, le Système 39 offre un design moderne. L'association de la maille tendue, qui favorise la thermo-régulation, et du système de soutien lombaire procure un confort optimum. La forme élégante et légère du Système 39 confère une esthétique valorisante à votre espace de travail.

Transparantie.

Met de met gaas bespannen rugleuning biedt Systeem 39 een modern design-alternatief. De gebruiker wordt luchtdoorlatend en comfortabel optimaal in de lenden ondersteund. De elegante vormgeving draagt door haar lichtheid bij tot de totaal-indruk van uw bureau.



**Willkommen.**

Besucher- und Seminarstühle runden das Programm ab. Sie sind stabil, komfortabel und stapelbar. Erhältlich mit Kunststoffrücken und -sitz oder Polsterauflage. Das Vierfuß-Gestell ist in Schwarz, Silbermetallisch oder Chrom lieferbar.

Welcome.

Visitor and seminar chairs complete the range. They are sturdy, comfortable and stackable. Available with plastic back and seat or upholstered. The four-leg frame is available in black, silver metallic and chrome.

Bienvenue.

Des chaises de visiteurs et de réunion complètent la gamme. Celles-ci sont stables, confortables et empilables. Disponibles avec un dossier et une assise en matière synthétique ou rembourrée. Le piètement à quatre branches est disponible en noir, en gris argent métallisé ou chromé.

Welkom.

Het programma wordt afgerond met bezoekers- en seminarstoelen. Ze zijn stabiel, comfortabel en stapelbaar. Beschikbaar met rug en zitting in kunststof of gestoffeerd. Het frame met vier poten is beschikbaar in zwart, zilvermetallisch of chroom.





Ergonomisch, comfortabel.

Die körpergerechte Synchronmechanik (in vier Positionen arretierbar) und die Lumbalunterstützung bilden die Grundlage für ergonomischen Sitzkomfort. Weitere Features bei System 39 bieten individuelle Einstellmöglichkeiten.

Ergonomic, comfortable.

The body-fitting synchro-mechanism (four position adjustment) and the lumbar support form the basis for ergonomic seating comfort. Additional System 39 features provide individual adjustments.

Ergonomique, confortable.

Le mécanisme synchrone, maintenant parfaitement le corps (blocable en quatre positions), et le renfort lombaire, constituent la base d'une ergonomie d'assise. D'autres caractéristiques du Système 39 proposent des possibilités de réglage individuel.

Ergonomisch, comfortabel.

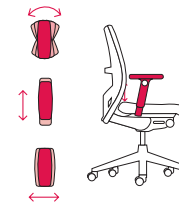
Het lichaamsvriendelijke synchroonmechanisme (in vier posities instelbaar) en de lendensteun vormen de basis voor een ergonomisch zitcomfort. De andere features van Systeem 39 bieden individuele instelmogelijkheden.



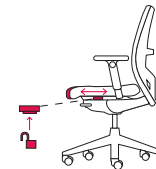
Synchronmechanik
(in vier Positionen arretierbar)
Synchronised
(four position adjustment)
Mécanisme synchrone
(blocable en quatre positions)
Synchroonmechanisme
(in vier posities instelbaar)



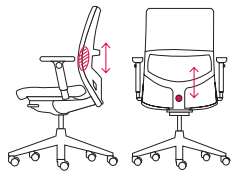
3D-Armlehnen
mit PUR®-Armauflage
3D armrests
with PUR® armcaps
Accoudoirs 3D
avec une coque PUR®
3D-armleunigen
met PUR®-armkussen



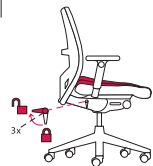
Sitztiefeinstellung
Seat depth adjustment
Réglage en profondeur
de l'assise
Instelling zitdiepte



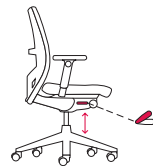
Individuelle
Gegendruckeinstellung
Individual tension control
Réglage individuel
de la tension
Individuele
tegendrukinstelling



Lumbarverstellung
Lumbar adjustment
Réglage lombaire
Lumbaalverstelling



Sitzneigeverstellung
Forward tilt
Inclinaison d'assise
Zitneigverstelling



Sitzhöheinstellung
Seat height adjustment
Réglage en hauteur de l'assise
Instelling zithoogte

Bezugstoffe siehe aktuelle Preisliste / Cover fabrics see current price list / Revêtements tissu: voir Tarif courant / Bekledingsstoffen zie actuele prijslijst

Netzbezug / Mesh / Revêtement en tissu résille / Gaasbekleding

Collection 47



47/0010



47/0020



47/0312

Collection 47/0400



47/0401



47/0402



47/0403



47/0404

Gestelle Stühle / Chair bases / Piétements de sièges / Stoelen onderstel



schwarz (in Stahl oder Kunststoff)
black (steel or plastic)
noir (métal ou matière synthétique)
zwart (in staal of kunststof)



silbermetallisch (in Aluminium)
silver metallic (aluminium)
gris argent métallisé (en aluminium)
zilver metaal (in aluminium)



chrom (in Stahl oder aluminium)
chrome (steel or aluminium)
chromé (métal ou aluminium)
chromium (in staal of aluminium)

Besucherstuhl Kunststoff Rücken / Visitor chair, plastic back / Chaise visiteur à dossier en matière synthétique / Bezoekersstoel met kunststof rug



schwarz
black
noir
zwart



blau (ähnlich RAL 5010)
blue (similar to RAL 5010)
bleu (similaire à RAL 5010)
blauw (zoals RAL 5010)



rot (ähnlich RAL 2002)
red (similar to RAL 2002)
rouge (similaire à RAL 2002)
rood (zoals RAL 2002)

De Projectinrichter

www.deprojectinrichter.com

088 - 650 12 34